

DIE ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

CAMPING DU SIERROZ 2025

BUCHUNGSBEDINGUNG

- Die Buchung wird erst mit der Zustimmung des Camping du Sierroz, nach Eingang der Anzahlung und nach Erhalt entweder des vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Buchungsvertrags oder nach Annahme der Allgemeinen Geschäftsbedingungen bei der Online-Buchung wirksam.
- Falls der Kunde die Anzahlung bei der Buchung oder die Restzahlung nicht spätestens 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts leistet, behält sich der Campingplatz das Recht vor, die Buchung zu stornieren und die Unterkunft erneut zur Vermietung anzubieten.
- Buchungen sind für Camping du Sierroz nur dann verbindlich, wenn der Campingplatz sie angenommen hat, was der Campingplatz du Sierroz nach eigenem Ermessen tun oder ablehnen kann, je nach Verfügbarkeit und generell allen Umständen, die die Durchführung der getätigten Buchung beeinträchtigen könnten. Camping du Sierroz bietet Familienaufenthalte im traditionellen Sinne an. Die Unterkünfte sind speziell für diesen Zweck konzipiert. Camping du Sierroz behält sich das Recht vor, jede Buchung abzulehnen, die diesem Grundsatz widerspricht oder ihn zu umgehen versucht.
- Die Buchung eines Zeltplatzes oder einer Mietunterkunft ist ausschließlich personengebunden. Sie dürfen Ihre Buchung ohne die vorherige Zustimmung des Campingplatzes unter keinen Umständen untervermieten oder abtreten.
- Minderjährige müssen von ihren Eltern oder Erziehungsberechtigten begleitet werden.

1. Stellplatz auf dem

- Die Basispauschale umfasst den Stellplatz für das Zelt, den Wohnwagen oder das Wohnmobil für 1 Person, den Zugang zu den Sanitäranlagen, die Empfangseinrichtungen und die Entsorgungsstation.

2. Vermietu

- Die Mietunterkünfte sind voll ausgestattet. Die Grundausstattung sieht je nach Art der Mietunterkunft 2 bis 8 Plätze vor.
- Camping du Sierroz behält sich das Recht vor, Gruppen oder Familien, die mit einer höheren Teilnehmerzahl als

3. Buchungsgebühr

- Die Buchungsgebühr beträgt: 12€ für eine Buchung per Post, E-Mail oder Telefon und 4€ für eine Buchung über die kommerzielle Website des Campingplatzes.

4. Gruppenbuchung

- Jede Buchung von mehr als vier Unterkünten durch dieselbe natürliche Person oder durch verschiedene natürliche Personen, die sich jedoch kennen und aus denselben Motiven zu denselben Aufenthaltsdaten auf dem Campingplatz Camping du Sierroz zusammen reisen, gilt als Gruppenbuchung.
- Die Unterkünfte, die auf der kommerziellen Website des Camping du Sierroz angeboten werden, richten sich ausschließlich an Einzelpersonen.
- Für Buchungsanfragen von Gruppen müssen Sie sich unbedingt telefonisch, per E-Mail oder über unsere Rubrik "Kontakt" mit dem Camping du Sierroz in Verbindung setzen. Der kontaktierte Camping du Sierroz behält sich das Recht vor, die Buchungsanfrage zu prüfen, bevor sie angenommen oder abgelehnt wird.

TARIFE UND KURTAXE

- Die angegebenen Preise sind für die Saison 2025 gültig. Sie entsprechen einer Nacht und verstehen sich in Euro, inklusive Mehrwertsteuer.
- Die Höhe der Kurtaxe beträgt für einen 3-Sterne-Campingplatz in Aix-les-Bains 0,65 € pro Person über 18 Jahren und pro Nacht.
- Außerdem wird eine Ökosteuer in Höhe von 0,20 € pro Person und Nacht erhoben.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

- Bei Buchungen, die mehr als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts getätigt werden, muss bei der Buchung eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Preises für die gebuchten Leistungen erfolgen.
- Der Restbetrag muss spätestens 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts bezahlt werden.**
- Falls der Kunde den Restbetrag nicht spätestens 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts bezahlt, behält sich der Camping du Sierroz das Recht vor, die Buchung zu stornieren und die Unterkunft erneut zur Vermietung anzubieten.
- Bei Buchungen, die weniger als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts getätigt werden, muss die gesamte Zahlung zum Zeitpunkt der Buchung auf dem Campingplatz erfolgen (20 % Anzahlung + Restbetrag für den Aufenthalt).

KEIN RECHT AUF WIDERRUF

Gemäß Artikel L.221-28 des französischen Verbraucherschutzgesetzes informiert Camping du Sierroz seine Kunden, dass der Verkauf von Unterkunftsdienstleistungen, die zu einem bestimmten Zeitpunkt oder in bestimmten Zeitabständen erbracht werden, nicht den Bestimmungen über die Widerrufsfrist von 14 Tagen unterliegt.

STORNIERUNG UND ÄNDERUNGEN

1. Änderung Ihrer Buchung

- Der Kunde kann die Änderung seines Aufenthalts (Daten, Art der Unterkunft) auf schriftlichen Antrag (Post oder E-Mail) im Rahmen der Verfügbarkeit und Möglichkeiten beantragen. **Es werden keine Übertragungen auf die nächste Saison akzeptiert.** Wird keine Änderung vorgenommen, muss der Kunde seinen Aufenthalt zu den ursprünglichen Buchungsbedingungen antreten oder ihn gemäß den Bedingungen der Reiserücktrittsversicherung stornieren.
- Alle Verlängerungsanfragen der Aufenthaltsdauer werden je nach Verfügbarkeit und nach den geltenden Tarifen und höchstens am Morgen des Abreisetages gestellt.
 - Jeder Antrag auf Verkürzung der Aufenthaltsdauer gilt als Teilstornierung und unterliegt den Modalitäten für die

2. Nicht in Anspruch

- Im Falle eines aus einem der folgenden Gründe unterbrochenen oder verkürzten Aufenthalts:
- Schließung der Grenzen durch behördliche Anordnung
 - Schließung des Campingplatzes durch behördliche Anordnung
- Der Kunde erhält auf Antrag den entsprechenden Betrag abzüglich der Kosten für die Reiserücktrittsversicherung, falls eine solche abgeschlossen wurde, zurückerstattet.
- Abgesehen von den oben genannten Gründen kann ein vom Kunden verursachter unterbrochener oder verkürzter Aufenthalt (verspätete Ankunft, vorzeitige Abreise) nicht zu einer Rückerstattung führen.

3. Stornierung durch Camping du Sierroz

Im Falle einer Stornierung durch Camping du Sierroz, außer im Falle höherer Gewalt, werden die für die Buchung gezahlten Beträge vollständig zurückerstattet. Diese Stornierung kann jedoch nicht zu einer Schadensersatzzahlung führen.

4. Stornierung durch den Camper

Jede Stornierung muss per Post an die Postanschrift des Campingplatzes oder per E-Mail erfolgen. Telefonisch übermittelte Stornierungen können nicht berücksichtigt werden. Jede Stornierung führt zu einem Rücktritt der Buchung und der Campingplatz behält sich das Recht vor, die Unterkunft erneut zur Vermietung.

a. Im Falle einer Stornierung durch den Camper ohne Abschluss der Stornierungsgarantie aus einem der folgenden Gründe und bis zu seinem Ankunftsdatum:

- Schließung der Grenzen durch behördliche Anordnung
- Schließung des Campingplatzes durch behördliche Anordnung

Dem Kunden wird auf Antrag der entsprechende Betrag zurückerstattet.

Bei allen anderen Gründen:

- Fall 1 - Stornierung bis zu 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts: Die Anzahlung in Höhe von 20 % des Aufenthaltspreises wird vom Campingplatz als Stornierungsgebühr einbehalten. Die gezahlten Beträge, die vom Betrag der Anzahlung abgezogen werden, werden zurückerstattet.
- Fall 2 - Stornierung weniger als 30 Tage vor Ihrer Ankunft: Alle gezahlten Beträge werden vom Campingplatz einbehalten.

Im Falle einer Stornierung des Aufenthalts kann der mit Feriengutscheinen bezahlte Betrag gemäß Artikel L.112-14 I. des französischen Währungs- und Finanzgesetzes [Code monétaire et financier] nicht erstattet werden. In diesem Fall kann während der laufenden Saison unter den oben genannten Bedingungen ein Gutschein angeboten werden, der den in Form von Feriengutscheinen gezahlten Betrag abzüglich der Anzahlung anrechnen kann.

b. Im Falle einer Stornierung durch den Camper mit einem Abschluss der Stornierungsgarantie

Die gezahlten Beträge sind durch die Garantie gemäß den allgemeinen Stornierungsbedingungen abgedeckt, die 3,5 % des Aufenthaltsbetrags entsprechen. Wenn der Grund nicht durch die Reiserücktrittsversicherung abgedeckt ist oder der Fall von dieser abgelehnt wird, gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen aus Absatz 4.a und die Kosten der Reiserücktrittsversicherung werden im Falle einer Stornierung von den gezahlten Beträgen

Camping Sierroz behält sich das Recht vor, Camper nicht aufzunehmen, deren Fahrzeug länger als 7,50 m ist. Fahrzeuge, LKWs und Wohnwagen mit einem Gewicht von mehr als 3,5 t sind auf dem Campingplatz ebenso wenig erlaubt, wie Doppelachsen und Zwillingsräder.

Boote und Bootsanhänger sind auf dem Campingplatz verboten.

Bei Nichterhaltung dieser Regeln werden alle gezahlten Beträge vom Campingplatz einbehalten.

IHR

1. Ankunft

- Je nach Zeitraum sind die Ankunftsstage unterschiedlich (siehe Bedingungen des Campingplatzes)
- Mietunterkünfte:** Am Tag Ihrer Ankunft auf dem Camping du Sierroz werden Sie **ab 16:00 Uhr** empfangen (mittwochs und samstags in der Hochsaison) **ab 14:00 Uhr für Biwakzelte**. Bei der Schlüsselübergabe für Ihre Mietunterkunft wird eine Kautions von 400 € für Mobilheime, 300 € für Coco Sweet, 150€ für Biwakzelte verlangt, die Sie in Form von Schecks oder per Bankkarte hinterlegen können.
- Stellplätze:** Am Tag Ihrer Ankunft im Camping du Sierroz werden Sie **ab 14 Uhr** empfangen.

2. Während Ihres

Es liegt in der Verantwortung des Campers, sich zu versichern: Der Camper ist für die Beaufsichtigung seiner persönlichen Gegenstände (Fahrräder usw.) verantwortlich. Der Campingplatz übernimmt keine Haftung für Vorfälle, die in den Bereich der zivilrechtlichen Haftung des Campers fallen. Alle Gäste müssen sich an die Bestimmungen der Hausordnung halten. Jeder Mieter ist für alle Störungen und Belästigungen verantwortlich, die von Personen verursacht werden, die sich bei ihm aufhalten oder ihn besuchen.

3. Abreis

- Mietunterkünfte:** Am Tag der Abreise, der in Ihrem Vertrag angegeben ist, muss die **Mietunterkunft vor 10 Uhr** morgens verlassen werden. Die Unterkunft wird in einwandfreiem und sauberem Zustand verlassen und das Inventar, das Ihnen vor Ihrer Ankunft zur Verfügung gestellt wurde, kann überprüft werden. Alle zerbrochenen oder beschädigten Gegenstände gehen zu Ihren Lasten, ebenso wie die Instandsetzung der Räumlichkeiten, falls sich dies als notwendig erweist. Die Kautions wird Ihnen am Ende des Aufenthalts zurückerstattet, abzüglich der einbehaltenen Entschädigungen für eventuelle Schäden, die beim Verlassen des Hauses festgestellt wurden (gegen Beleg). Die Einbehaltung der Kautions schließt eine zusätzliche Entschädigung nicht aus, falls die Kosten den Betrag der Kautions übersteigen.
- Sollte die Unterkunft vor Ihrer Abreise nicht gereinigt worden sein, wird Ihnen eine Reinigungspauschale von mindestens 70 € inkl. MwSt. berechnet.

• Stellplätze:

An dem in Ihrer Buchung angegebenen Abreisetag muss der **Stellplatz vor 12 Uhr** geräumt werden. Für eine verspätete Abreise kann Ihnen ein zusätzlicher Tag zum gültigen Nachtpreis berechnet werden.

TIERE

Haustiere sind auf dem Camping du Sierroz erlaubt (außer Hunde der 1. und 2. Kategorie)

Wenn Sie eine Gebühr entrd di Buch zu zahlen ist. Der Campingplatz gestattet maximal 2 Haustiere pro Stellplatz und 1 Haustier in einigen Mietunterkünften (Mercur, Riviera & Vénus). Wenn sie gestattet sind, müssen sie ständig an der Leine geführt werden und dürfen nicht allein auf dem Campingplatz bleiben. In den Gebäuden sind sie nicht gestattet. Exkremete müssen eingesammelt werden (Tüten werden zur Verfügung gestellt). Der Impfpass für Hunde und Katzen muss auf dem neuesten Stand sein (einschließlich Tollwutimpfung).

BILDER

Sie ermächtigen Camping du Sierroz sowie jede von Camping du Sierroz beauftragte Person, Sie während Ihres Aufenthalts im Camping du Sierroz zu fotografieren, aufzunehmen oder zu filmen und die genannten Bilder, Töne, Videos und Aufnahmen in allen Medien zu verwerten (insbesondere auf der Website und den Internetseiten von Camping du Sierroz - einschließlich Facebook und Instagram -, in Präsentations- und Werbematerialien von Camping du Sierroz und in Reise- oder Touristenführern). Diese Erlaubnis gilt sowohl für Sie als auch für die Personen, die bei Ihnen untergebracht sind. Sie dient ausschließlich der Werbung und Animation des Camping du Sierroz und darf in keiner Weise Ihren Ruf schädigen. Diese Genehmigung wird gewährt und für eine Dauer von fünf Jahren erteilt.

RECHTSSTREIT

Eventuelle Beschwerden über die Nichtkonformität der Leistungen in Hinblick auf die vertraglichen Verpflichtungen können per Post oder E-Mail an den Verwalter von Camping Sierroz gerichtet werden.

MEDIATION

Im Falle einer Streitigkeit mit dem Campingplatz können Sie sich wie folgt an uns wenden: Camping du Sierroz, Boulevard Robert Barrier, 73 100 Aix-les-Bains
Senden Sie ein Schreiben mit Rückschein an den Leiter des Campingplatzes.
Wenn Sie mit der Antwort nicht zufrieden sind, können Sie sich innerhalb eines Monats nach Erhalt dieser Briefe oder E-Mails an die Schlichtungsstelle CM2C wenden. Sie müssen Ihre Beschwerde online auf der folgenden Website einreichen: <https://cm2c.net> oder per Post: 49 rue de Ponthieu 75 008 Paris - cm2c@cm2c.net

HAFTUNG DES CAMPING DU SIERROZ

Der Kunde erkennt ausdrücklich an, dass Camping du Sierroz nicht dafür haftbar gemacht werden kann, dass seine Partner oder Dritte falsche Informationen weitergeben, die in der Broschüre oder auf der Internetseite von Camping du Sierroz erwähnt werden, insbesondere die Präsentationsfotos, Bezeichnungen, Aktivitäten, Freizeitbeschäftigungen, Dienstleistungen und Öffnungszeiten. Alle Fotos und Texte, die auf der Website des Camping du Sierroz verwendet werden, sind nicht vertraglich geregelt. Sie dienen lediglich der Orientierung.

DATENSCHUTZ

Die Informationen, die Sie uns im Zusammenhang mit Ihrer Bestellung mitteilen, werden nicht an Dritte weitergegeben. Diese Informationen werden von Camping du Sierroz als vertraulich behandelt. Sie werden nur von den internen Abteilungen des Campingplatzes verwendet, um Ihre Bestellung zu bearbeiten und um die Kommunikation und das Angebot an Dienstleistungen, die den Kunden des Camping du Sierroz vorbehalten sind, zu verbessern und an Ihre Interessen anzupassen.
Gemäß dem französischen Datenschutzgesetz [Loi informatique et des libertés] vom 6. Januar 1978 haben Sie das Recht, auf Ihre persönlichen Daten zuzugreifen, sie zu berichtigen und ihnen zu widersprechen. Dazu reicht es, wenn Sie uns einen entsprechenden Antrag per Post an die folgende Adresse schicken und uns Ihren Namen,

CAMPING DU SIERROZ Boulevard Barrier - 73 100 Aix-les-Bains RC
Chambéry 445 106 750